

Teilegutachten

Dieses Teilegutachten dient als Arbeitsunterlage für den amtlich anerkannten Sachverständigen, Prüfer oder Kraftfahrzeugsachverständigen einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO bei Einzelabnahmen nach § 19 (3) Nr. 4 StVZO.

I. Beschreibung der Sonderräder

Hersteller: Stahlschmidt & Maiworm GmbH
Industriegebiet
67098 Bad Dürkheim

Vertrieb: ATS Leichtmetallräder GmbH
Industriegebiet
67098 Bad Dürkheim

Handelsmarke: ATS

I.1 Sonderraddaten

Rad-Nr. bzw. Radtyp und Ausf.: **7571.35.04**

Radgröße nach Norm: 7,5 J x 17 H2

Einpreßtiefe: 35 +/- 0,5 mm

Zul. Radlast: 515 kg | 510 kg | 500 kg

Zul. Abrollumfang: 1877 mm | 1890 mm | 1930 mm

Oberflächenbehandlung: Lackbeschichtung, ww. reflectroniert (Chrom-Effekt)

I.2 Radanschluß

Befestigungsart: **Toyota, Mazda**
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden (VS-Set 1241)

Suzuki Baleno
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden (VS-Set 1245)

Honda, Proton, Rover
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,5 die mitgeliefert werden (VS-Set 1341)

Opel, Daewoo
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30,5mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1440)

Seat, VW
mit 4 Kegelbundschauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 28,5mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1540)

Nissan
mit 4 Kegelbundmuttern Gewinde M 12 x 1,25 die mitgeliefert werden (VS-Set 1841)

I.2 Radanschluß (Fortsetzung)

Befestigungsart:	Renault mit 4 Kegelbundschrauben Gewinde M 12 x 1,5 Schaftlänge 30 mm die mitgeliefert werden (VS-Set 1040)
Anzugsmoment der Radschrauben bzw. muttern:	VW: 110 Nm übrige: 100 Nm
Lochkreisdurchmesser:	100 +/- 0,1 mm
Mittenlochdurchmesser des Rades:	63,4 + 0,1 mm
Mittenlochdurchmesser des Rades mit Zentrierring:	Seat, VW: 57,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 5) Toyota, Mazda, Suzuki: 54,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 2) Honda, Proton, Rover: 56,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 3) Opel, Daewoo: 56,6 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 4) Nissan: 59,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 8) Renault: 60,1 + 0,1 mm mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz. ADX 10)
Zentrierungsart:	Mittenzentrierung

I.3 Kennzeichnung der Sonderräder

Stylingseite		Anschlußseite	
Fabrikmarke:	ATS	Einpreßtiefe:	ET 35
Radtyp:	7571	Herstellungsdatum:	Fertigungsmonat u. -jahr
Radgröße:	7,5 J x 17 H2		
Ausführung:	04		
Herkunftsmerkmal:	Made in Germany		

I.4 Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller:

- Mazda Motor Corporation, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
NA	66-96	Mazda MX-5	F 488 bzw. e2*93/81 *0163*..	205/40R17 (K8) 215/40R17 (G1,K28)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K21,K22, K25,K27,Y2
NB	81-103		e11*96/79 *0083*..	205/40R17 (K7,K8) 225/35R17 (K2,K27,K28,X27)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,Y2
BA	65-84	Mazda 323 F	G 878 bzw.	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K1,K5,K22, X48,Y2
	54-84	Mazda 323 C Mazda 323 S Mazda 323 P	e13*96/27 *0023*..	215/40R17 (G1,K7,K8) 225/35R17 (K7,K8)	
BJ	52-84	Mazda 323 F Mazda 323 S	e1*97/27 *0094*..	205/40R17 (X33) 205/40R17-83 (R6) 225/35R17 (F8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K4,K21,K22, K27,K28,Y2

Fahrzeughersteller:

- Toyota, Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
E 10	53-84	Toyota Corolla	G 072	205/40R17 (R57)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K7,K22, R2,X27,Y2
	55-84		e6*93/81 *0005*..	205/40ZR17 Uniroyal RTT-1 Continental CZ 91 Pirelli P700-Z 215/40R17 (G1,K1,K5)	
E 11	53-81	Toyota Corolla - Compact - Fließheck - Limousine - Kombi	e6*95/54 *0043*..	205/40R17 (K1,K22,K27,X26) 225/35R17 (K5,K21,K24,K27,K28,X26)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F16,Y2

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Suzuki Motor Corp. (J)

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
EG	52-89	Suzuki Baleno - Limousine - Fließheck - Kombi	H 032 bzw. e6*93/81 *0024* bzw. e6*95/54 *0024*..	205/40R17 (K7,K8) 225/35R17 (F8,K1,K5,K27,K28)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,G1,K22,X26, Y2

Fahrzeughersteller: - Honda Motor, Japan, bzw.
 - Honda of America MFG/USA

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise		
CA4	65	Honda Accord	D 990	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K4,K7,K22, K28,Y3		
CA5	75-90		D 991				
	75-101		D 991/1				
BA 4	80-110	Honda Prelude	E 605	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K22,K27, K28,Y3		
ED2	66	Honda Civic	E 713	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K3,K4, K22,K27,K28,Y3		
ED3	66		E 965				
ED4	80-81		E 714				
ED6	66		F 180				
ED7	80-81		E 718				
EC8	55		E 716				
EC9	66		E 717				
ED9	91-96		E 715				
EE8	110		F 468				
EE9	110		F 469				
AS	92		E 166				
EG3	55		F 876			205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K22,K27, K28,X44,Y3
EG4	66		F 877				
EG8	66		F 875				
EG5	92		F 878				
EH9	92		F 883				
EH6	92	G 070					
EG2	118	G 069					
EG6	118	F 879					
EG9	118	F 884					

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller:

- Honda Motor, Japan, bzw.
- Honda of America MFG/USA

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise		
EJ 1	92	Honda Civic	G 623	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K3,K4, K8,K21,K22,K25, K27,X50,Y3		
EJ 2	74		G 624				
EJ 6	77		e6*93/81*0013*..				
EJ 8	92		e6*93/81*0014*..				
EJ 9	55, 66		e6*93/81*0006*..				
EK 1	84		e6*93/81*0008*..				
EK 3	84		e6*93/81*0007*..				
EK 4	118		e6*93/81*0009*..				
MA 8	66		G 916 bzw. e11*93/81*0018*..				
MA 9	66		G 917 bzw. e11*93/81*0022*..				
MB 1	83-93		G 918 bzw. e11*93/81*0023*..				
MB 2	55-66		e11*96/27*0067*..			205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K7,K8, K22,K25,Y3
MB 3	84		e11*96/27*0068*..			(G1)	
MB 4	85	e11*96/27*0069*..					
MB 7	63	e11*96/27*0071*..	205/40R17				
MB 8	55-66	Honda Civic - Aerodeck	e11*96/79*0087*..				
MB 9	84		e11*96/79*0088*..				
MC 1	85		e11*96/79*0089*..				
MC 3	77		e11*96/79*0091*..				

Fahrzeughersteller:

- Rover Group, England

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
RT	63-83	Rover 414, 416, 420	H 093 bzw. e11*93/81*0014*..	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K3,K4, K8,K21,K22,K25, K27,X50,Y3

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Kia Motors Corporation, Seoul/Korea

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
FA	59-82	Kia Sephia Kia Mentor	G 485 bzw. e13*95/54 *0021*	205/40R17 (G1,K7,K8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K22,K26,R2, X26,Y3
FB	65-81	Kia Sephia Kia Mentor Kia Shuma	e4*96/27 *0024*	205/40R17 (K2)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,Y3

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
 - General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
Kadett-E-CC	40 - 85	Opel Kadett	D 559	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,G2,K1,K5, K22,K24,K27,Y4
	40 - 115		D 559/1		
	40 - 115		D 559/2		
Kadett-E-Caravan	40 - 85		D 560		
	40 - 85		D 560/1		
	40 - 85		D 560/2		
Kadett-E	40 - 85		E 023		
	40 - 95		E 023/1		
	40 - 95		E 023/2		
Kadett-E-Cabrio	55 - 85		E 388		
	55 - 85	E 388/1			
Astra-F-CC	40 - 110	F 857	vorne und hinten: 205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K27,Y4	
T 92		e1*96/79*0074*..			
Astra-F	42 - 110	G 065	(K2)		
T 92		e1*96/79*0074*..	215/40R17		
Astra-F-Cabrio	52 - 85	G 372	(G1,K1,K2,K5)		
T 92 / Conv		e1*96/79*0076*..	225/35R17		
Astra-F-Caravan	44 - 110	F 854	(K1,K5,K22)		
T 92 / Kombi		e1*96/79*0075*..	oder vorne: 215/40R17 Dunlop SP 8000 (G1,K1,K5) und hinten: 245/35R17 Dunlop SP 8000 (K4,K22,R71,X26)		

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
 - General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
T 98	48-74	Opel Astra - Fließheck	e1*97/27 *0086*..	205/40R17-80 (X27,X33) 205/40R17 (R5,X27) 215/40R17 (K2,K7,K8,X26) 235/40R17 (K22,K27,K28,X26,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,Y4
T 98 / Kombi		Opel Astra - Caravan	e1*97/27 *0087*..	205/40R17-80 (X33) 205/40R17 (R5) 215/40R17 (K2,K7,K8) 235/40R17 (K22,K27,K28,R71)	
Vectra-A	42 - 95	Opel Vectra	E 947	205/40R17 (K8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K22,K27, V17,Y4
	42 - 110		E 947/1	215/40R17 (K1,K5,K28)	
Vectra-A-CC	42 - 95		E 948	225/35R17 (K1,K4,K5,K28)	
	42 - 110		E 948/1	245/35R17 (F4,K4,K28,R71)	
Vectra-A-X	65 - 110		E 951		
	85 - 110		E 951/1		
J 96	55	Opel Vectra-B - Limousine	e1*93/81 *0030*.. bzw. e1*95/54 *0030*..	205/40ZR17 Uniroyal RTT-1 Continental CZ 91 Pirelli P 700-Z (G1,K2,K7,K8) 205/45R17 (K2,K7,K8) 215/40R17 (K2,K7,K8) 215/45R17 (K7,K8,K22,X25) 235/40R17 (K22,K27,K28,R71) 245/35R17 (F4,K22,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K1,K5, V17,X26,Y4

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Adam Opel AG, Rüsselsheim, bzw.
 - General Motors Espana S.A., Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handelsbezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifengröße und Auflagen	Auflagen und Hinweise
J 96	60-85	Opel Vectra-B - Limousine	e1*93/81 *0030*.. bzw. e1*95/54 *0030*..	205/40ZR17 Uniroyal RTT-1 Continental CZ 91 Pirelli P 700-Z (G1,K2,K7,K8) 205/45R17 (K2,K7,K8) 215/40R17 (K7,K8,K22) 215/45R17 (K7,K8,K22,X25) 225/45R17 (K7,K8,K22,X25) 235/40R17 (K22,K27,K28,R71) 245/35R17 (F4,K22,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K1,K5, V17,X26,Y4
J 96 / Kombi	55	Opel Vectra-B- Caravan	e1*95/54 *0044*..	205/45R17 (K2,K7,K8) 215/40R17 (K7,K8,K22,R83) 215/45R17 (K7,K8,K22,X25) 235/40R17 (K22,K27,K28,R71) 245/35R17 (F4,K22,K28,R71)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K1,K5, V17,X26,Y4
	60-85			205/45R17 (K2,K7,K8) 215/40R17 (K7,K8,K22,R83) 215/45R17 (K7,K8,K22,X25) 225/45R17 (K7,K8,K22,X25) 235/40R17 (K22,K27,K28,R71) 245/35R17 (F4,K22,K28,R71)	
Calibra-A	85 - 115	Opel Calibra	F 406	205/40R17 215/40R17 (K1,K2,K5,K28) 225/35R17 (K1,K5,K22,K28) 245/35R17 (F4,K4,K22,K28)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K27,V17, Y4

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller:

Daewoo Motor Co. Ltd., Chongchon-Dong, Südkorea

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
KLEJ	66-77	Daewoo Espero	H 019 bzw. e1*93/81* 0007*..	205/40R17 (K2,K7,K8) 215/40R17 (K1,K2,K5,K8,K27) 225/35R17 (K1,K5,K22,K27,K28, X27) 245/35R17 (F4,K22,K28,R71,X27)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,B1,V17, X30,Y4
KLETN	51-66	Daewoo Nexia Daewoo Cielo Daewoo Racer	H 018 bzw. e1*93/81* 0006*..	205/40R17 (K1,K5) 215/40R17 (G1,K21,K25)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,B1,K22, K24,K27,Y4

Fahrzeughersteller:

- Perusahaan Otomobil Nasional Berhad, HICOM
Industrial Estate, Selangor Dural Ehsan / Malaysia

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
C96L/S/M	55	Proton 415	e11*92/53* 0002*..	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,B1,K1,K5, K7,K22,R2,X50,Y3
C97L/S/M	66		e11*92/53* 0003*..		
C98L/S/M	83	Proton 416	e11*92/53* 0004*..		

Fahrzeughersteller:

- Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
- Volkswagen AG, Wolfburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr.	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
35 I	50-100	VW Passat - Limousine, - Variant	E 657	205/40R17 (K1,K5,R21) 215/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,X1,Y5
	50-100	incl Facelift 10/93	E 657/1	(K7,K21,K22,K25, R21) 225/35R17	
35 I-299	85-118	VW Passat Syncro	E 960	(K21,K22,K25,K27,R2) 245/35R17 (F4,K4,K22,R2)	

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller: - Volkswagenwerke AG, Wolfsburg, bzw.
 - Volkswagen AG, Wolfsburg

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
6 KV	44-74	VW Polo VW Polo Classic	H 249 bzw. e9*93/81 *0008*..	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K1,K7, K22,K25,Y5
1HXO 1H	40-85	VW Golf/Jetta/Vento VW Golf Variant	F 804 e1*96/79 *0068*..	vorne und hinten: 205/40R17 (K8)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,K22,K27, V17,X27,Y5
1EXO 1E	55-85	VW Golf Cabrio	G 407 e1*96/79 *0070*..	215/40R17 (G1,K1,K5,K8) 225/35R17 (K28) oder vorne: 215/40R17 Dunlop SP 8000 (G1,K1,K5,K8) und hinten 245/35R17 Dunlop SP 8000 (K4,K28,R71)	

Fahrzeughersteller: - Sociedad Espanola de Automoviles des Turismo S.A.
 Madrid/Spanien

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
6 K	33-95	Seat Ibiza	G 406 bzw. e9*93/81 *0001*..	205/40R17	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,F8,K1,K7, K22,K25,Y5
6 K/C	33-95	Seat Cordoba	G 613		

Fahrzeughersteller: - Nissan Motor Co. Ltd., Tokyo/Japan

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
N 15	55-105	Nissan Almera	e1*93/81 *0025*..	205/40R17 215/40R17 (G1,K7,X55) 245/35R17 (F4,K2,K8,R71,X27)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,V17,Y8

I.4 Verwendungsbereich (Fortsetzung)

Fahrzeughersteller:

- Regie Nationale des Usines Renault, Paris/Frankreich

Typ	Motorleist. (KW)	Handels- bezeichnung	ABE-Nr. bzw. EWG-BE	zulässige Reifen- größe und Auflagen	Auflagen und Hinweise
B/C 53	43-69	Renault 19	E 979	205/40R17 (G1)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,B1,B13,K1, K6,X48,Y10
L 53	43-67		F 144		
X 53	43-81		G 073		
D 53	65-66	Renault 19 Cabrio	F 798		
B 56 nur 4-Loch Radbef.	61-84	Renault Laguna	G 638	205/45R17 (G4,K1,K5,K7)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A25,B1,K22, V17,X26,X65,Y10
			e2*93/81 *0012*..	235/40R17 (K1,K4,K5,K8,K27,R95) 245/35R17 (G4,K1,K4,K5,K27,K28, R71)	
BA	47-83,5	Renault Mégane - Limousine	e2*93/81 *0010*..	205/40R17 (K7,K8,X27)	A3,A4,A5,A6,A7,A8, A12,A22,B1,K5,K22, Y10
LA			e2*93/81 *0072*..	215/40R17 (F8,G1,K27,K28,X27)	
DA	66-83,5	- Coach - Classic - Cabrio	e2*93/81 *0009*..		
EA	66		e2*93/81 *0103*..		
DA	108		e2*93/81 *0009*..	205/40R17 (K7,K8,X27)	
EA		e2*93/81 *0103*..	215/40R17 (F8,K27,K28,X27)		

Auflagen und Hinweise:

- A3. Vom Fahrzeughalter ist unter Vorlage des Gutachtens oder der Bestätigung eines amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfers für den Kraftfahrzeugverkehr, eines Kraftfahrzeugsachverständigen oder Angestellten einer anerkannten Überwachungsorganisation nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII StVZO über den vorschriftsmäßigen Zustand des Fahrzeugs eine erneute Betriebserlaubnis bzw. eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere nach § 27 StVZO für das Fahrzeug bei der Verwaltungsbehörde (Zulassungsstelle) zu beantragen (§ 19,(3) Nr. 3 StVZO).

Auflagen und Hinweise:

- A4. Die mindestens erforderlichen Tragfähigkeiten (zul. Achslasten beachten) und die Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und Profiltyps als Rundumbereifung zulässig. Reifen mit der Geschwindigkeitsbezeichnung V (alte Bezeichnung) dürfen nach DIN 7803 sowie nach der W.d.K.-Leitlinie 128, Blatt 1, bei Geschwindigkeiten über 210 km/h – 220 km/h nur bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Für Geschwindigkeiten über 220 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Sturzwinkel ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit ist eine Toleranz von 9 km/h zu addieren. Reifen mit dem Geschwindigkeitssymbol V (neue Bezeichnung) dürfen bei 210 km/h bis zu 100 % und bei 240 km/h bis zu 90 % ihrer maximalen Tabellentragfähigkeit ausgelastet werden. Dazwischen wird linear interpoliert. Für Geschwindigkeiten über 240 km/h sind die Tragfähigkeiten und der Reifenfülldruck mit den Reifenherstellern abzustimmen (Bestätigung, siehe ggfs. Anlage Luftdrucktabelle). Der Einfluß des Sturzwinkels ist zu beachten. Zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit muß eine Toleranz von 9 km/h addiert werden.
- A5. Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A6. Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- A7. Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A8. Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitzuliefernden Radschrauben bzw. Radmuttern verwendet werden. Bei der Befestigung der Sonderräder am Fahrzeug ist eine Einschraublänge entsprechend folgender Mindestumdrehungen (6 Umdr. bei M 12x1,5; 7 Umdr. bei M 12x1,25, M14x1,5) der Befestigungsteile einzuhalten.
- A12. Die Bezieher sind darauf hinzuweisen, daß Schneeketten nicht verwendet werden können.
- A25. Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile DIN 7780-43 GS 11,5 oder gerade Ventile mit Metallfuß und Befestigung durch verlängerte Überwurfmutter von außen, die weitgehend der DIN 7779 entsprechen (z. B. Alligator Nr. 2024 R8 bzw. 3004 A), zulässig.
- B1. Vor Montage sind eventuell vorhandene Befestigungsschrauben oder Sicherungsringe an den Brems-scheiben bzw. -trommeln zu entfernen.
- B13. Radtyp nicht zulässig für Fahrzeuge mit Scheibenbremsen an Achse 2.
- F4. Diese Rad-/Reifenkombination ist nur an der Hinterachse zulässig.
- F8. Gegebenenfalls ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- F16. Die Verwendung der Sonderräder ist nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb.

Auflagen und Hinweise:

- G1. Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- G2. Bei Fahrzeugausführungen mit Serienbereifung 145 R 13 ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- G4. Bei Fahrzeugausführungen die ausschließlich mit Serienbereifung 185/65R14 ausgerüstet sind ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (§ 57 StVZO) liegt. Sofern die Anzeige angeglichen werden muß, kann diese Rad-/Reifenkombination nicht als wahlweise Ausrüstung in die Fahrzeugpapiere eingetragen werden.
- K1. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K2. Gegebenenfalls ist durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radausschnittkanten an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K3. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 1 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K4. Gegebenenfalls ist durch Aufweiten der Kotflügel an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K5. Gegebenenfalls ist an Achse 1 durch Nacharbeit, Anpassen oder Entfernen der Radhaus-Innenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K6. Gegebenenfalls ist an Achse 2 durch Nacharbeit oder Anpassen der Radhaus-Innenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K7. Gegebenenfalls ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K8. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen sicherzustellen.
- K21. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 1 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.
- K22. Durch Umbördeln bzw. Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen.

Auflagen und Hinweise:

- K24. Durch Aufweiten der Kotflügel bzw. der inneren Seitenteile oder Ausschneiden der Radhausausschnittkanten an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Werden die Radhäuser ausgeschnitten, so ist das Fahrzeug für den Anhängerbetrieb nicht mehr geeignet, es sei denn, die ursprüngliche Festigkeit der Radhäuser kann durch zusätzliche Maßnahmen wieder hergestellt werden.
- K25. An Achse 1 ist durch Nacharbeiten, Anpassen oder Entfernen der Radhausinnenkotflügel, Kunststoff-einsätze, Kunststoffinnenkotflügel bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination sicherzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters (Motors) muß erhalten bleiben.
- K27. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- K28. Eine ausreichende Abdeckung der Reifenlaufflächen an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstiger geeigneter Maßnahmen herzustellen.
- R2. Auf ausreichenden Abstand der Reifenflanke zu den Federbeinen bzw. Längslenkern an Achse 2 ist zu achten. Es sind nur Reifenfabrikate zulässig, bei denen ein Mindestabstand von 5 mm vorhanden ist.
- R5. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit einer zul. Achslast größer als 924 kg (bei Tragfähigkeitindex "81") bzw. 950 kg (bei TI "82").
- R6. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 974 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 974 kg ist diese auf 974 kg zu begrenzen.
- R21. Reifengröße nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit zul. Achslasten größer 974 kg.
- R40. Bei Fahrzeugen mit zul. Achslasten größer 974 kg dürfen nur folgende Reifenfabrikate verwendet werden: Uniroyal RTT1 und Goodyear Eagle GS. Eine fahrzeugbezogene Freigabe des jeweiligen Reifenherstellers ist vorzulegen. (215/40R17)
- R57. Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit zulässigen Achslasten größer als 900 kg. (195/45R16)
- R71. Für die Verwendbarkeit dieser Reifengröße in Verbindung mit der im Gutachten genannten Radgröße ist in Bezug auf die Montierbarkeit, Tragfähigkeit, Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit des jeweiligen Fahrzeugs eine Bestätigung des Reifenherstellers vorzulegen.
- R83. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 1035 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 1035 kg ist diese auf die in der Tabelle angegebene Achslast zu begrenzen. Desweiteren sind bei Verwendung der Reifengröße **215/40ZR17** nur folgende Fabrikate zulässig:

Reifenfabrikat	Profiltyp	Vmax/h	Luftdruck (bar)		
			VA	HA	bei Achslast
Dunlop	SP 8000	227 km	3,0	3,0	1040 kg
Goodyear	Eagle F1		3,1	3,3	1060 kg
Goodyear	Eagle GSA		3,1	3,3	1060 kg
Toyo	Proxes-T1		3,2	3,2	1040 kg
Yokohama	AV1-40i		3,0	3,1	1060 kg

Werden Reifen anderer Hersteller verwendet, ist eine fahrzeugbezogene Freigabe des jeweiligen Reifenherstellers vorzulegen.

Auflagen und Hinweise:

- R95. Rad-/Reifenkombination nur zulässig für Fahrzeuge mit **Serienbereifung 195/65R15 und/oder 205/60R15.**

- V17. Folgende Rad/Reifenkombination ist auch zulässig: Vorderachse: 215/40R17 Hinterachse: 245/35R17. Kombination ist nicht zulässig für Fahrzeuge mit Allradantrieb. Vom Reifenhersteller ist eine Bestätigung für die Eignung der Kombination auf VA und HA für ABS/ABV-Fahrzeuge vorzulegen.

- X1. Ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 ist durch Abschleifen bzw. Umbördeln der Stoßstange und des Halblechs am Übergang zum Radhausausschnitt herzustellen.

- X25. Rad/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten größer als 1000 kg.

- X26. Ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination an Achse 2 ist durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.

- X27. Gegebenenfalls ist an Achse 2 eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination durch Abschleifen, Ausschneiden oder Ausstellen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.

- X30. Gegebenenfalls ist durch Versetzen bzw. Nacharbeiten der Kunststoffabdeckung des Tankeinfüllstutzen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifenkombination herzustellen.

- X33. Nicht zulässig für Fahrzeuge mit zulässiger Achslast an Achse 1 größer als 900 kg. Bei Fahrzeugen mit zulässiger Achslast an Achse 2 größer als 900 kg ist diese auf 900 kg zu begrenzen.

- X44. Auf ausreichenden Abstand zwischen Reifenflanke und Endschalldämpfer (Abschirmblech) ist zu achten, ggf. Verlegung der Auspuffanlage korrigieren.

- X48. Ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 ist durch Nacharbeiten der abgewinkelten Bördelkanten am Übergang zur Stoßstange herzustellen.

- X50. Ausreichende Freigängigkeit an Achse 2 ist durch Abschleifen der Heckschürze sowie Anpassen der Radhausinnenverkleidung am Übergang zum Radausschnitt herzustellen.

- X55. Auf ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination bei Lenkeinschlag ist zu achten. Gegebenenfalls ist durch Nacharbeiten der Kunststoffverkleidungen zum Motorraum hin eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen.

- X65. Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit zulässigen Achslasten größer als 1020 kg.

- Y2. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 2) Innendurchmesser: 54,1 mm

- Y3. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 3) Innendurchmesser: 56,1 mm

- Y4. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 4) Innendurchmesser: 56,6 mm

- Y5. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 5) Innendurchmesser: 57,1 mm

- Y8. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 8) Innendurchmesser: 59,1 mm

- Y10. Radtyp nur zulässig mit eingeklipstem Zentrierring (Kennz.: ADX 10) Innendurchmesser: 60,1 mm

I.5 Spurverbreiterung

kleiner 2 %

II. Dauerfestigkeitsprüfung

Gutachten der Räderprüfstelle des TÜV Pfalz e.V. liegt vor.

III. Durchgeführte Prüfungen/Prüfergebnisse

Die o. g. Sonderräder wurden gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Personenkraftwagen und für Krafträder" vom 27.07.1982 geprüft.

An den aufgeführten Fahrzeugen wurden Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 vom Februar 1990 Anlage I durchgeführt.

IV. Schlußbescheinigung

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o. g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 – 16 und ist nur als Einheit gültig.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu § 11 StVZO liegt vor.

Lambsheim, den 14. Oktober 1998



[Signature]
Dipl.-Ing. P. Lüdcke
amtl. anerkannter Sachverständiger